

Light Modules

Eléments Lumineux

Leuchten-Module

Moduli Luminosi

Módulos Luminosos

Módulos de Luzono



	WARNING	Check power supply voltage and frequency. Use only modules and lamps with the same voltage and frequency ratings. Disconnect from power source to prevent electrical shock before installing or servicing.
	AVERTISSEMENT	Déconnecter l'alimentation avant toute opération d'installation ou de maintenance, afin d'éviter les décharges électriques. Contrôler la tension et la fréquence d'alimentation. Utiliser seulement des éléments et des lampes de même tension et de même fréquence.
	WARNUNG	Strom abschalten um einen elektrischen Schock zu vermeiden während der Installation oder Wartungsarbeit. Prüfen Sie die Spannung und Frequenz. Benützen Sie ausschließlich Module und Glühlampen die die selbe Spannung und Frequenzen angeben.
	AVVERTENZA	Scollegare dall'alimentazione prima dell'installazione e della messa in servizio. Controllare la tensione di alimentazione e la frequenza. Usare solo moduli e lampadas con la stessa tensione e frequenza.
	ATENÇÃO	Desligar a alimentação antes de realizar qualquer intervenção. Verificar a tensão e frequência da alimentação. Só utilizar módulos e lâmpadas com as mesmas tensões e frequências.
	ADVERTENCIA	Durante el proceso de instalación o mantenimiento desconectar la tensión de alimentación para evitar descargas eléctricas. Comprobar tensión y frecuencia de alimentación. Utilizar módulos y lámparas con la misma tensión y frecuencia.
	WARNING	Do not use strobe lights around anyone suffering from cerebral disorders (epilepsy). Strobe lights may cause seizures to occur.
	AVERTISSEMENT	Ne pas utiliser de stroboscopique à proximité de personnes souffrant de problèmes cérébraux (épilepsie), afin d'éviter tout risque de crise.
	WARNUNG	Verwenden Sie keine Blitzleuchten-Module im Nahbereich von Personen die an Epilepsie leiden.
	AVVERTENZA	Non usare luci stroboscopiche nelle vicinanze di persone sofferenti di epilessia.
	ATENÇÃO	Não usar luzes strobe perto de pessoas sofrendo de problemas cerebrais (epilepsia). Estas luzes podem provocar um ataque.
	ADVERTENCIA	No utilizar luz estroboscópica alrededor de personas con problemas cerebrales (epilepsia). La luz estroboscópica puede causar ataques epilépticos.

Base Mounting Procedure

Montage du Socle de Fixation

Basis-Modul Montage

Montaggio della Base

Procedimentos de Montagem da Base

Montaje de la Base de Fijación

Operating temperature: -25°C to +50°C
 Température de fonctionnement: -25°C à +50°C
 Betriebstemperatur: -25°C bis +50°C
 Temperatura operativa: -25°C e +50°C
 Temperatura operaciones: -25°C a +50°C
 Temperatura para operacao: -25°C a +50°C

Electrical Connection

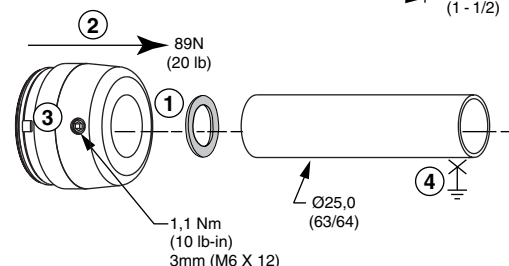
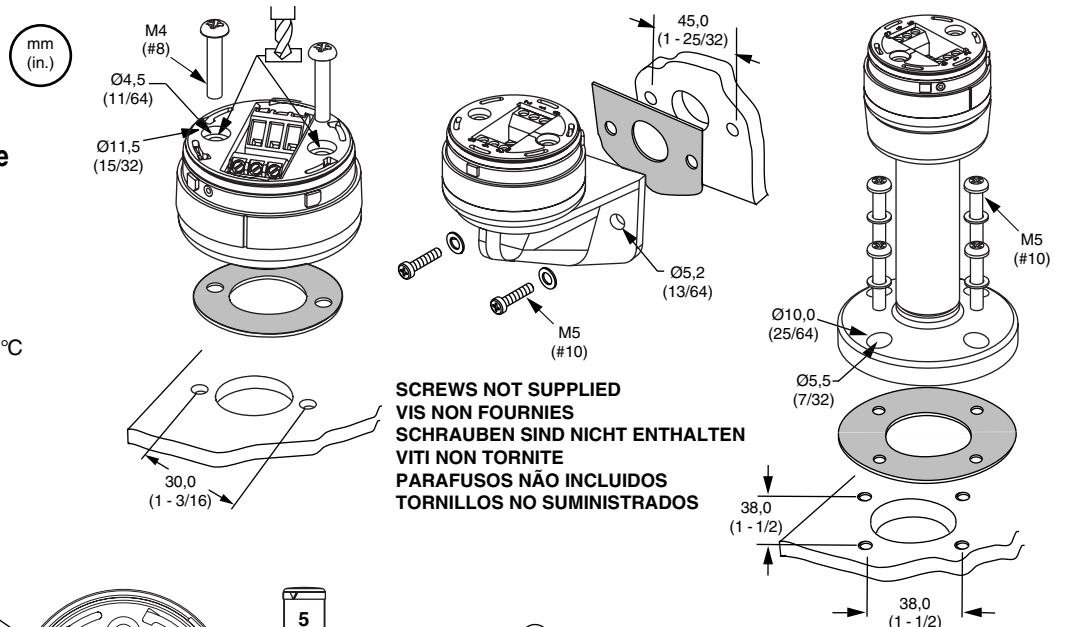
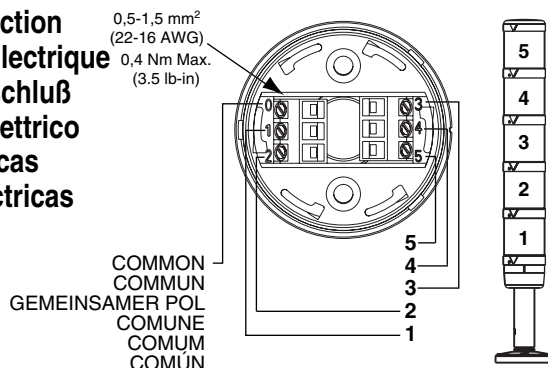
Raccordement Electrique

Elektrischer Anschluß

Collegamento Elettrico

Ligações Eléctricas

Conexiones Eléctricas



Module and Cap Mounting Procedure
Montage de L'élément et du Couvercle
Modul und Kappe Montage
Procedura di Montaggio del Modulo e del Calotta
Procedimento de Montagem do Módulo e da Cobertura
Procedimiento de Montaje de Módulo y Cubierta

FOR USE ON A FLAT
 SURFACE OF INDICATED
 TYPE ENCLOSURE

À UTILISER SUR UNE
 SURFACE PLANE DE
 L'ENCEINTE DU TYPE INDIQUÉ

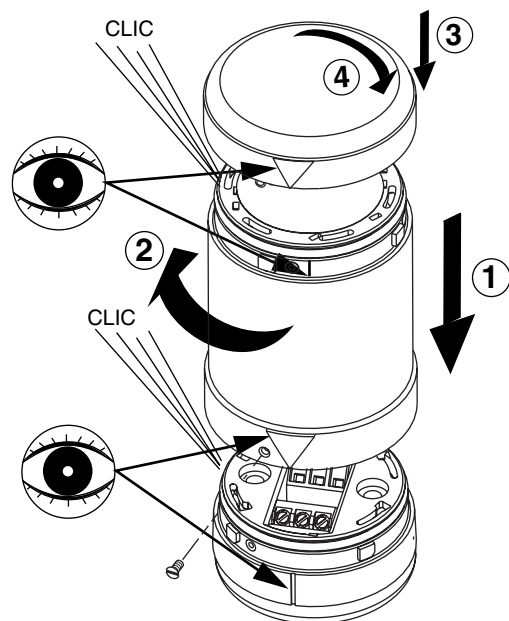
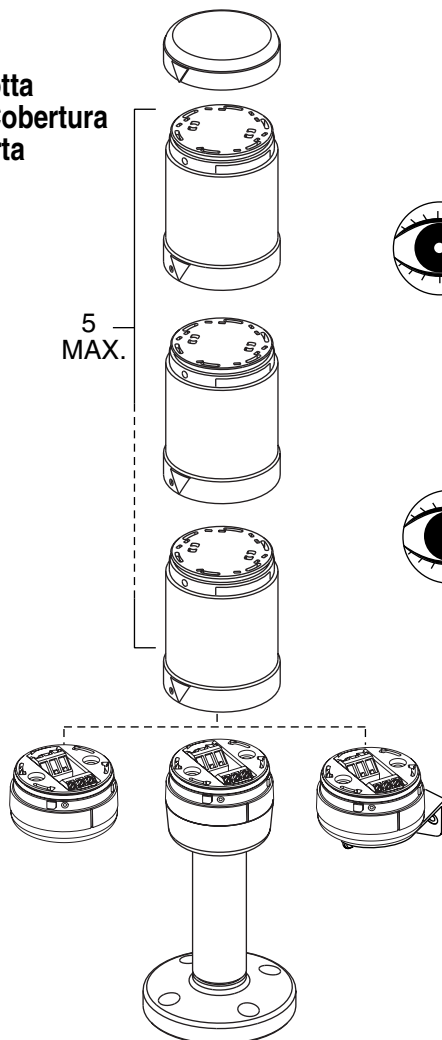
ZUR VERWENDUNG AUF
 EINER FLACHEN OBERFLÄCHE
 DES ANGEGBENEN
 GEHÄUSETYP

DA UTILIZZARE SU UNA
 SUPERFICIE PIANA DEL
 TIPO DI CUSTODIA INDICATO

PARA USO SOBRE LA
 SUPERFICIE PLANA DE
 UN ENVOLVENTE DEL
 TIPO INDICADO

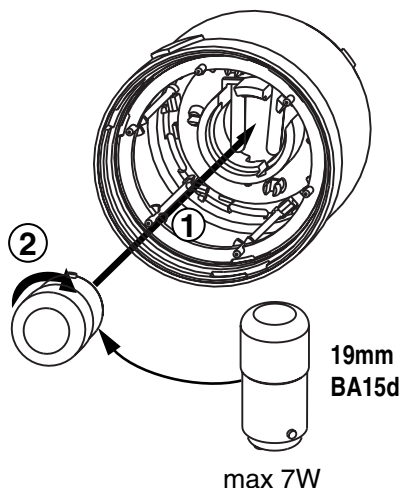
PARA USO EM SUPERFÍCIE
 PLANA NO TIPO DE
 PROTEÇÃO INDICADA

5
 MAX.

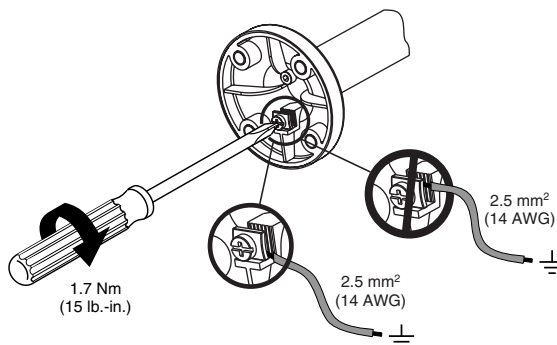


SCREWS NOT SUPPLIED
 VIS NON FOURNIES
 SCHRAUBEN SIND NICHT ENTHALTEN
 VITI NON TORNITE
 PARAFUSOS NÃO INCLUIDOS
 TORNILLOS NO SUMINISTRADOS

Lamp Installation
Installation de la Lampe
Glühlampen-Montage
Installazione della Lampada
Montagem da Lâmpada
Instalación de la Lámpara



Metal Foot Grounding
Connecteur de Masse de l'embase en Métal
Metallfußverdung
Fondazione Metallica
Suporte con pie Metálico
Fundação do pé de Metal



Piezo Single Tone Module
Module à Signal Unique Piezo
Piezo-Einzelton Module
Modulo a Tono Singolo Piezo
Módulo Piezo de Tono Único
Módulo Piezo de Tom Único

